



Брюксел, 19 май 2026 г.
(OR. en)

7991/26

LIMITE

**CFSP/PESC 495
CORLX 342
CSDP/PSDC 212
EPF AM 38
COPS 193
POLMIL 155
EUMC 133
CSC 213**

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно мярка за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира за оказване на подкрепа на въоръжените сили на Албания

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2026/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно мярка за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира
за оказване на подкрепа на въоръжените сили на Албания**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1
и член 41, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на
външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) С Решение (ОВППС) 2021/509 на Съвета¹ е създаден Европейският механизъм за подкрепа на мира (ЕМПМ) за финансиране от държавите членки на действия на Съюза в рамките на общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС) за опазване на мира, предотвратяване на конфликти и укрепване на международната сигурност съгласно член 21, параграф 2, буква в) от Договора. По-специално, съгласно член 1, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2021/509 ЕМПМ се използва за финансиране на мерки за помощ, например действия за укрепване на капацитета на трети държави и регионални и международни организации, свързани с военни въпроси и въпроси на отбраната.
- (2) Съюзът е поел ангажимент за поддържане на тесни взаимоотношения в подкрепа на силна, независима и просперираща Албания въз основа на Споразумението за стабилизиране и асоцииране, което беше подписано през 2006 г. и влезе в сила през 2009 г., и преговорите за присъединяване с Албания, които започнаха през 2022 г.
- (3) Съюзът приветства Албания за последователните предприемани действия на пълно привеждане в съответствие с ОВППС и признава приноса на Албания към общата политика на Съюза за сигурност и отбрана (ОПСО), включително засиленото ѝ участие в мисии и операции по линия на ОПСО и в силите на Съюза за бързо реагиране в рамките на капацитета за бързо развърщане.

¹ Решение (ОВППС) 2021/509 на Съвета от 22 март 2021 г. за създаване на Европейски механизъм за подкрепа на мира и за отмяна на Решение (ОВППС) 2015/528 (ОВ L 102, 24.3.2021 г., стр. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) На 21 март 2022 г. Съюзът одобри Стратегическия компас с цел да се превърне в по-силен и по-способен гарант на сигурността, включително чрез засиленото използване на ЕМПМ в подкрепа на военните и отбранителните способности на партньорите.
- (5) В Декларацията от Брюксел от срещата на върха между ЕС и Западните Балкани от 17 декември 2025 г. лидерите на Съюза и неговите държави членки, в консултация с лидерите от Западните Балкани, потвърдиха отново ангажимента си за по-нататъшна подкрепа за региона по линия на ЕМПМ.
- (6) На 30 януари 2026 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност получи искане от Албания Съюзът да подпомогне албанските въоръжени сили за подобряване на тяхната оперативна ефективност.
- (7) Мерките за помощ трябва да се изпълняват, като се отчитат принципите и изискванията, предвидени в Решение (ОВППС) 2021/509, по-специално спазването на Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета², и в съответствие с правилата за изпълнението на приходите и разходите, финансирани по линия на ЕМПМ.

² Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г., определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (8) Съветът заявява отново решимостта си да защитава, утвърждава и спазва правата на човека, основните свободи и демократичните принципи, както и да укрепва принципите на правовата държава и доброто управление в съответствие с Устава на Организацията на обединените нации, с Всеобщата декларация за правата на човека и с международното право, по-специално международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Създаване, цели, обхват и продължителност

1. Създава се мярка за помощ (наричана по-нататък „мярката за помощ“) в полза на Албания (наричана по-нататък „бенефициерът“), която ще се финансира по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира (ЕМПМ).
2. Целите на мярката за помощ са:
 - а) засилване на сътрудничеството между Съюза и Албания в областта на сигурността и отбраната;
 - б) принос за укрепване на капацитета в областта на сигурността и отбраната на албанските въоръжени сили, за подобряване на националната сигурност и устойчивост, и съответно по-добра защита на цивилното население при кризи и извънредни ситуации;
 - в) укрепване на потенциала на Албания за участие в мисии и операции на Съюза по линия на общата политика за сигурност и отбрана и рамката за капацитета за бързо развърщане.
3. За постигането на целите, определени в параграф 2, с мярката за помощ се финансират следните видове оборудване, което не е предназначено за произвеждане на смъртоносна сила:
 - а) тактически превозни средства;
 - б) подвижен кран;

- в) системи за камиони и ремаркета;
- г) товарачни машини с обратна лопата;
- д) инженерни превозни средства; и
- е) леки бронирани многофункционални превозни средства.

С мярката за помощ се финансират и свързани с тях материали и услуги, включително обучение в областта на техниката, оперативността и поддръжката, когато е необходимо.

- 4. Продължителността на мярката за помощ е 36 месеца, считано от датата на приемане на настоящото решение.

Член 2

Финансови правила

- 1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мярката за помощ, е в размер на 21 000 000 EUR.
- 2. Управлението на всички разходи се извършва в съответствие с Решение (ОВППС) 2021/509 и правилата за изпълнението на приходите и разходите, финансирани по линия на ЕМППМ.

Член 3

Договорености с бенефициера

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-нататък „върховният представител“) постига необходимите договорености с бенефициера, за да се гарантира, че последният спазва изискванията и условията, установени с настоящото решение, като условие за предоставянето на подкрепа по линия на мярката за помощ.
2. Договореностите, посочени в параграф 1, включват разпоредби, задължаващи бенефициера да гарантира:
 - а) спазването от страна на частите на въоръжените сили на Албания, получаващи подкрепа по мярката за помощ, на съответното международно право, по-специално на международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право;
 - б) правилното и ефикасно използване на активите, предоставени по линия на мярката за помощ, за целите, за които са предоставени;
 - в) достатъчната поддръжка на активите, предоставени по линия на мярката за помощ, за да се гарантират тяхната използваемост и оперативна наличност през целия им жизнен цикъл;
 - г) предотвратяване на изгубването или на прехвърлянето на активи, предоставени по линия на мярката за помощ, на лица или образувания извън посочените в тези договорености.

3. Договореностите, посочени в параграф 1, включват разпоредби относно спирането и прекратяването на подкрепата по мярката за помощ, в случай че се установи, че бенефициерът е нарушил задълженията, установени в параграф 2.

Член 4

Изпълнение

1. Върховният представител отговаря за осигуряване на изпълнението на настоящото решение в съответствие с Решение (ОВППС) 2021/509, както и с правилата за изпълнението на приходите и разходите, финансирани по линия на ЕМППМ, и с интегрираната методологична рамка за оценяване и определяне на необходимите мерки и контрол по отношение на мерките за помощ по линия на ЕМППМ.
2. Изпълнението на дейностите, посочени в член 1, параграф 3, се извършва от *Agenzia Industrie Difesa*.

Член 5

Мониторинг, контрол и оценка

1. Върховният представител осъществява мониторинг на спазването от страна на бенефициера на задълженията, установени в член 3. Този мониторинг се използва за осигуряване на осведоменост за контекста и рисковете от нарушаване на задълженията, установени в член 3, и за принос към предотвратяването на такива нарушения, включително на нарушения на международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право от частите на албанските въоръжени сили, получаващи подкрепа по мярката за помощ.
2. Контролът след доставяне на оборудването и материалите се организира, както следва:
 - а) проверка на доставките, при която сертификатите за доставка по линия на ЕМППМ се подписват от силите – крайни ползватели, при прехвърлянето на собствеността;
 - б) докладване за инвентаризацията, при което бенефициерът трябва да докладва ежегодно за инвентаризацията на определените елементи, докато Комитетът по политика и сигурност (КПС) счете, че повече не е необходимо такова докладване;
 - в) посещения на място, при които при поискване бенефициерът предоставя на върховния представител и на одиторите на ЕМППМ достъп за извършване на проверки на място и одити по линия на ЕМППМ.

3. След приключване на изпълнението на мярката за помощ върховният представител извършва окончателна оценка, за да се прецени дали мярката за помощ е допринесла за постигането на целите, определени в член 1, параграф 2.

Член 6
Докладване

По време на изпълнението върховният представител представя на КПС шестмесечни доклади за изпълнението на мярката за помощ в съответствие с член 63 от Решение (ОВППС) 2021/509. Администраторът за мерките за помощ информира редовно Комитета на механизма, създаден с Решение (ОВППС) 2021/509, относно изпълнението на приходите и разходите в съответствие с член 38 от посоченото решение, включително като предоставя информация за участващите доставчици и подизпълнители.

Член 7
Стиране и прекратяване

1. КПС може да реши в съответствие с член 64 от Решение (ОВППС) 2021/509 да спре изцяло или частично изпълнението на мярката за помощ.
2. КПС може да препоръча на Съвета да прекрати мярката за помощ.

Член 8
Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на неговото приемане.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател

